

32

# VERSAMAX

Efficient and economical • Wydajny i ekonomiczny • Leistungsstark und wirtschaftlich  
 Eficaz y económico • Эффективный и экономичный • Efficace et économique  
 Efficiente ed economico • Efektivní a hospodárné • Eficient și economic  
 Eficiente e económico • Hatékony és gazdaságos • Effektiv och ekonomisk



VERSAMAX MINI  
 ready for MINI UV  
 see page 36



High efficiency

Flow adjustment

Filtration baskets



ENG Hang-on filters with a time-proven performance. Being much more efficient than internal filters, they do not take up space in the tank. The VERSAMAX filters are supplied complete with removable containers, which makes them easy to clean. Performance is adjustable in a wide range. Equally perfect for both small and large aquariums.

IT VERSAMAX è un affidabile filtro a cascata. Sono filtri con portata molto maggiore dei filtri interni e non occupano spazio nell'acquario. Possiedono contenitori estraibili, di facile pulizia, e una larga gamma di regolazione della portata. Sono perfettamente adatti sia ai piccoli acquari che a quelli grandi.

PL VERSAMAX – to sprawdzone filtry przelewowe. Są znacznie wydajniejsze od filtrów wewnętrznych i nie zajmują miejsca w akwarium. Posiadają wymiowalne, wygodne do czyszczenia pojemniki oraz szeroki zakres regulacji wydajności. Doskonale nadają się zarówno do małych, jak i większych akwariów.

CZ VERSAMAX – jsou osvědčené závěsné filtry. Jsou mnohem efektivnější než vnitřní filtry a nezabírají místo v akváriu. Mají vyjímatelné zásobníky se snadným čištěním a širokou škálu nastavení výkonu. Skvěle se hodí jak pro malá, tak i větší akvária.

DE VERSAMAX sind bewährte Rucksackfilter, die deutlich effizienter als Innenfilter sind und im Aquarium keinen Platz wegnehmen. Sie besitzen herausnehmbare, bequem zu reinigende Filterbehälter und ermöglichen eine Leistungsregelung in einem weiten Bereich. Sie sind hervorragend sowohl für kleine, als auch größere Aquarien geeignet.

RO VERSAMAX – filtre verificate de tip cascadă. Ele sunt mult mai eficiente decât filtrele interne și nu ocupă spațiu în acvariu. Dețin containere detașabile, eficiente pentru curățare și o gamă largă de ajustare a randamentului. Se potrivesc foarte bine atât pentru acvariile mici cât și pentru cele mari.

ES VERSAMAX – son filtros de rebose, bien probados. Resultan más eficaces que los filtros interiores y no ocupan espacio dentro de la pecera. Poseen recipientes de filtrado fáciles de limpiar y un amplio rango de ajuste de rendimiento. Resultan ideales, para peceras pequeñas y grandes.

PT VERSAMAX – são filtros de vazão comprovados. São muito mais eficientes do que os filtros internos e não ocupam lugar no aquário. Possuem recipientes removíveis, de limpeza cômoda e um amplo escopo de ajustamento de capacidade. Servem perfeitamente tanto para pequenos aquários como para aquários mais grandes.

RUS VERSAMAX – высокопроизводительный внешний навесной фильтр интенсивно очищает и насыщает кислородом воду в аквариуме. Его вместительные канистры заполнены губками, выполняющими функцию механической очистки, однако их можно в любой момент заменить на любой биологический или химический наполнитель. Фильтр создает в аквариуме эффект водопада.

HU VERSAMAX – ezek jól bevált átfolyó szűrők. Lényegesen nagyobb teljesítményűek a belső szűrőknél, és nem foglalnak helyet az akváriumban. Kivehető, kényelmesen tisztítható tartályaik vannak, és a teljesítményük széles mértékben szabályozható. Nagyszerűen alkalmasak mind a kicsiny, mind pedig a nagyobb akváriumokhoz is.

FR VERSAMAX comprend des filtres en cascades puissants. Ils sont beaucoup plus efficaces que les filtres internes et ne prennent pas de place dans l'aquarium. Ils sont équipés de réservoirs amovibles, pratiques pour nettoyer et une large gamme d'ajustement de capacité. Ces filtres conviennent parfaitement aux petits et aux grands aquariums.

SE VERSAMAX – är beprövade kaskadfilter. De är mycket effektivare än innerfilter och tar inte upp utrymme i akvariet. De har avtagbara behållare som är enkla att rengöra och erbjuder brett spektrum för prestandajusteringar. De kan med fördel användas i både små och stora akvarier.



VERSAMAX	MINI	FZN-1	FZN-2	FZN-3	MEDIA PACK FZN MINI
Wattage [W]	4,3	7,2	7,2	9,8	STANDARD (3 pcs.) 113273
Max Output [l/h]	230	500	800	1200	5 905546 192255
Tank Volume [l]	10-40	20-100	40-200	80-300	CARBOMAX (3 pcs.) 113274
Dimensions [l/w/h] [cm]	12 / 9 / 9	16 / 13 / 22,5	22,5 / 15 / 23,5	28,8 / 16 / 23,5	5 905546 192262
Trade Pack [Qty]	18	9	5	5	PHOSMAX (3 pcs.) 113275
Product Code	113175	101705	101706	101707	5 905546 192279
EAN Code	5 905546 191302	5 905546 005197	5 905546 005203	5 905546 005210	
Sponge SET	-	113888 (x2)	113888, 113889	113889 (x2)	